

# CO20200M

Estintore portatile a biossido di carbonio / Portable carbon dioxide fire extinguisher

CO<sub>2</sub>

2 kg

34 B

## INFORMAZIONI GENERALI

CO20200M è un estintore portatile a biossido di carbonio. Questo estintore viene prodotto nel moderno impianto automatizzato della società Pii S.r.l. che consente di ottenere elevati e costanti standards qualitativi, operando dal 1992 con un sistema qualità certificato ISO 9001. Il raggiungimento degli standards qualitativi prefissati parte da una attenta selezione e qualifica dei fornitori e continua attraverso costanti e severi controlli qualità di tutti i componenti, nel rispetto di quanto previsto dalla Norma ISO 2859-1. Tutti i componenti utilizzati nella costruzione sono acquistati da importanti produttori di prim'ordine. L'estintore CO20200M è approvato dal Ministero dell'Interno (Decreto Ministeriale del 7 Gennaio 2005) e approvato da Apragaz secondo la norma EN3-7 e la direttiva MED 96/98/CE.

## AGENTE ESTINGUENTE

L'agente estinguente contenuto nell'estintore CO20200M è il biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>). Il CO<sub>2</sub> è un gas inerte idoneo ad estinguere i Fuochi di Classe B - Fuochi da liquidi o da solidi liquefatti e particolarmente indicato per l'estinzione di incendi di apparecchiature elettriche. L'azione estinguente del CO<sub>2</sub> è basata su due effetti: la riduzione della concentrazione di ossigeno (soffocamento) ed il raffreddamento. La riduzione della concentrazione di ossigeno è dovuta all'erogazione stessa del CO<sub>2</sub> sul materiale in combustione e dal conseguente allontanamento dell'ossigeno. L'effetto di raffreddamento del materiale in combustione è invece dovuto sia alla formazione di ghiaccio secco (-78,5 °C) sia al raffreddamento del gas stesso conseguenti alla forte espansione del CO<sub>2</sub> nel corso dell'erogazione.

## PRINCIPI DI ESTINZIONE

**soffocamento:** sostituzione dell'ossigeno necessario per la combustione con gas inerte;

**spegnimento:** abbattimento della fiamma con la forza del getto;

**raffreddamento:** trasformazione rapida delle gocce di CO<sub>2</sub> in pressione a -78 °C in neve CO<sub>2</sub>.

L'erogazione del biossido di carbonio avviene tramite un cono dotato di rompi getto.

## CAMPO DI UTILIZZO

Questo estintore è stato progettato per essere utilizzato nell'ambito sia industriale che civile. È utilizzabile su apparecchi elettrici in tensione.

## MANUTENZIONE

Ai sensi dell'art. 4 del D.M. 7 Gennaio 2005, gli estintori di incendio portatili devono essere mantenuti in efficienza mediante verifiche periodiche da parte di personale esperto, come previsto dal D.P.R. 27 Aprile 1955 e dal D.M. 10 Marzo 1998 e secondo le procedure indicate dalla Norma UNI 9994 sulla base delle indicazioni di uso riportate nel "Libretto di Uso e Manutenzione". Gli estintori di incendio portatili a biossido di carbonio devono inoltre essere sottoposti alle verifiche periodiche previste dalle disposizioni legislative in materia di esercizio delle attrezzature a pressione come il D.M. 1 Dicembre 2004, n. 329 ed il D.M. del 19 aprile 2001. Durante le operazioni di manutenzione e ricarica dopo l'uso, devono essere utilizzate solo parti di ricambio ed agenti estinguenti originali forniti dal produttore dell'estintore.

## MODEL CO20200M: Carbon dioxide portable extinguisher.

All Pii srl extinguishers are manufactured in a modern automated factory near Milan. Quality standard ISO 9001 has been effective since 1992. Suppliers are carefully selected and their products must be conform to ISO 2859-1. Component are sourced only from European manufacturers. Our manufacturing process is fully automated and employs several robotic machines to ensure consistent quality and a fast rate of production. Model CO20200M has been certified to EN 3-7 European Standard.

## EXTINGUISHING AGENT

Carbon dioxide gas at 60 bar pressure, self discharging via a controllable valve. CO<sub>2</sub> is completely clean in use. This extinguisher is suitable for classes B & C fires involving;

Flammable liquids including petrol, oil, fat & paints (B).

This extinguisher is not suitable for use on flammable metal.

## TYPICAL USES

Live electrical risks i.e. computers, switchgear and transformers.

Domestic & restaurant kitchens.

## MAINTENANCE & SERVICING

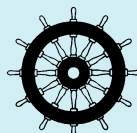
The portable fire extinguishers must be checked regularly by competent service personnel in accordance with local regulations concerning the maintenance of fire extinguishers and pressure equipment linked with manufacturer's instruction for maintenance and refilling. If local specific regulations are not available, the manufacturer recommends to follow the Italian standard UNI 9994:2003. During the maintenance operation, or refilling after use, use only genuine Pii spare parts and extinguishing agent.



Rev. 05 - 09/2011



BUREAU  
VERITAS



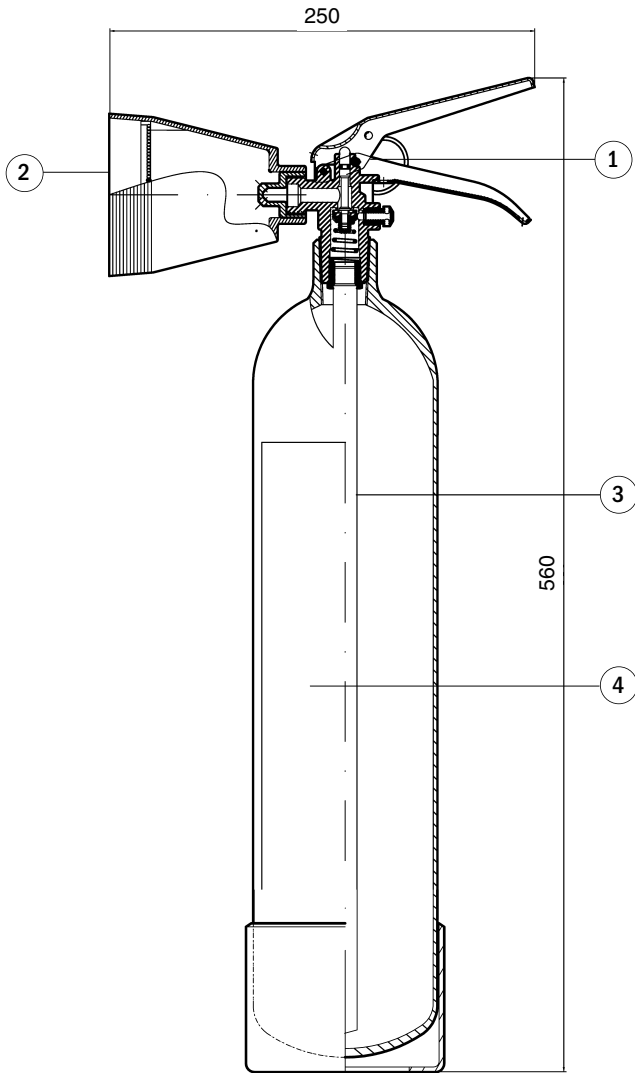
0029



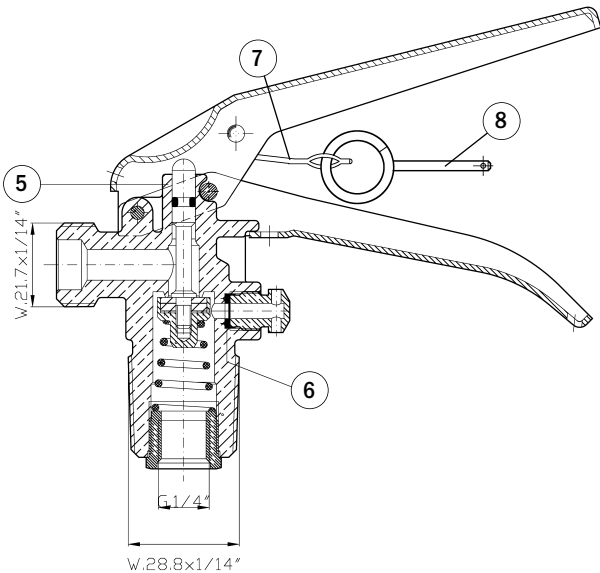
1370



# CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA



denominazione commerciale	C020200M
trade name	
omologazione	Ministero dell'Interno
approval	Italian standard
n° approvazione	DCPST/A6/8838/153 sott. 60 del 18/11/2005
test report	
classi di spegnimento	34 B
extinguishing classes	
carica	kg 2 biossido di carbonio
charge	kg 2 carbon dioxide
pressione d'esercizio	60 bar
working pressure	
valvola di sicurezza	18,5 MPa ± 1,5
safety valve	
temperatura d'utilizzo	-30 °C +60 °C
utilization temperature	
tempo di scarica	7 s
discharge time	
gittata	3 m
range	
serbatoio	forgiatura a caldo
cylinder	hot forging
acciaio	34 Cr Mo 4
steel	
diametro serbatoio	110 mm
diameter cylinder	
pressione di collaudo	250 bar
testing pressure	
pressione di scoppio	560 bar
bursting pressure	
trattam. esterno	sabbiatura, verniciatura, 80µ resina poliester rosso RAL 3000
external treatment	sanding, 80µ painting with red polyester resin RAL 3000
trattamento interno	non previsto
internal treatment	none
dimensioni	250 mm x 560 mm
dimensions	
peso totale	6,5 kg
total weight	



## ACCESSORI E RICAMBI / FITTINGS AND SPARE PARTS

1 valvola	Valve	VAPU0020
2 cono	Horn	CON00005
3 pescante	Syphon	PES02005
4 etichetta	Label	ETIO200M
5 pistoncino	Valve stern	PIS00000
6 valvola sicurezza	Safety valve	DIS00008
7 sagola	Chain	SAGR0000
8 spina sicurezza	Safety pin	SPIO6000
00 supporto nautica	Inox bracket	SUP02009

Rev. 05 - 09/2011



**PII** S.R.L.

SISTEMA  
QUALITÀ  
CERTIFICATO

VIA SITYA YOMO, 11 - 20080 PASTURAGO di Vernate (MILANO) - Italy  
Tel. +39 02 90093734 r.a. - Fax +39 02 90092622  
web: [www.pii.it](http://www.pii.it) E-mail: [info@pii.it](mailto:info@pii.it)



AZIENDA  
ASSOCIATA:

